

SÓLLER

SEMANARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR: D. Juan Marqués Arbona. REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover. REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (BALEARES)

Sección Literaria

LUISITA (I)

Luisita no decía nada, pero sus ojos llenábanse de lágrimas á menudo: entonces para que no las viera nadie iba ella misma á esconderse en el cuarto oscuro, calabozo improvisado por su madre, en el cual la encerraban cuando había cometido alguna falta. Pero he aquí que hoy todo había cambiado. Mamá la había abandonado completamente para encargarse de su hermanito, prostrado en la cama y gravemente enfermo. Mamá y el médico decían el «crup» y esto debía ser una enfermedad muy grave, porque no se pronunciaba el nombre sino en voz muy baja. Fernandito tenía en la garganta un ruido...—oh que ruido tan feo... A veces tosía con una tose ronca y extraña. Luisita hubiera querido toser por él porque parecía que sufría mucho. Tenía los ojos grandes, inquietos y suplicantes que daban miedo á su hermana.

Cuando se separaba del enfermito la madre, parecía una loca; corría por los salones, atropellaba á Luisita, que no obstante no osaba quejarse. El padre tampoco miraba á la niña. Un besito del uno y del otro acariciaban por la noche la frente de la pequeñita, y alguna vez sucedió que su madre la tuvo olvidada en su camita.

Luisita estaba triste, infinitamente triste, con esa tristeza profunda é inaccesible que tienen los pequeñuelos; su corazoncito de seis años se hinchaba y sus ojos errantes parecían volverse hacia un desconocido formidable. Sufría de todo lo que veía de extraño á su alrededor, sobre todo de la indiferencia de sus padres. Hubiera tomado voluntariamente el mal de Fernandito por aprovecharse de las innumerables caricias de que se le hacía objeto.

Parecía á Luisita que se volvía enferma ella también; sentía dolor en la cabeza, dolor en el corazón, y sus pierrecitas no podían llevarla ya más... Se atrevió á decirlo—oh! muy tímidamente...—pero á la primera palabra su padre la paró: «¡Callate!... Fernandito está más enfermo que tú!... ¡mucho más enfermo... y no sé queja!»

Desde este momento se achicó cuanto pudo, escurriéndose de un cuarto á otro como una sombra extraña, sin hacer ruido. No habló más, y cuando lloraba por la noche en su cama roía las sábanas porque no la oyese.

Una noche la despertó un grito que la hizo estremecer, y le pareció que alguna cosa extraordinaria y sombría revoloteaba sobre su cama. Escondió su frente

(1) Traducción para el SÓLLER, por G. M. C.

sudorosa bajo del cobertor y sus dientes castañeteaban de terror. En medio de sollozos y por frases entrecortadas, supo por su madre que Fernandito había partido... muy lejos, y que ya no volvería á verle más! Sus padres la estrechaban desesperadamente en sus brazos como á una prenda que se desea guardar, y sus caricias fuéronle tan dulces que Luisita tuvo una alegría secreta en lo hondo del corazón de que su hermanito se hubiese marchado.

El entierro no le dejó más que un recuerdo de flores, de personas graves y de besos mojados con lágrimas. No comprendió bien, pero no lloró porque estaba contenta de verse así acariciada por sus padres, y era una gran felicidad para ella el haber reconquistado su corazón, que creyó antes perdido...

Pasó el tiempo. La madre parecía no poder consolarse. Llevaba siempre un vestido negro. Enflaquecía y el médico que habían hecho venir mostraba inquietud. Mamá pensaba en su hermanito, y á veces, así... sin darse cuenta, pronunciaba su nombre. Y después fué el padre quien se volvió sombrío, habló de «malos negocios», de dinero perdido, de miseria. Mudaron de casa y fueron á habitar en una más pequeña, oscura y triste.

Luisita sentíase afligida y pensaba en cosas graves. Acordábase que su madre la había dicho un día que Fernandito había costado mucho dinero, que los niños eran de cada día más caros, que necesitarían «muchas» perras gordas y piezas blancas para comprar otro bebé rosado y con rizos... ¡y ellos no los tenían! Luisita soñaba esto y su frente angelical se arrugaba con el esfuerzo por tan difíciles cálculos.

Por la noche, al ir á acostarse, se llevó su alcancía á la cama y allí contó: había francos y céntimos. «Muchos?...» No lo sabía... ¡oh si, debían ser «muchos» porque no le cabían todos en la mano!... Se durmió contando y recutando: uno... dos... cuatro... siete... Pero cuando llegó á nueve la cuenta se hacía ya muy difícil.

A la mañana siguiente se despertó sola y corrió al lado de su madre que estaba todavía acostada. Le tendió su alcancía y le dijo:

—Tome, mamita... No lloré más... He aquí dinero para comprar otro Fernandito...

Entonces la madre, besándola fuertemente, le explicó que sus piecitas de cobre y aun las otras eran demasiado pequeñas... y agregó:

—En otro tiempo, teníamos dinero; pero papá lo ha perdido... Ya ves, hemos venido á esta casa tan fea... Somos pobres ahora... Los bebés con rizos son para los padres que están ricos... No podrás tener ya ningún hermanito; pero

zón pronta á extravíarse... En la pendiente rápida y resbaladiza á que la arrojaba una tan funesta como invencible pasión, tenía necesidad de apoyarse en alguno para no caer, y este apoyo solo podía prestárselo de Ródez, cuya ternura enteramente paternal debía inspirarle la mayor y más sincera confianza.

Sin embargo, cosa que sucede frecuentemente en las organizaciones débiles y delicadas, sin embargo, la vizcondesa sintió encenderse de rubor su frente al solo pensamiento de tener que confesar á un hombre lo que demasiado había ya este hombre adivinado, temió aquella mirada de águila escudriñadora y profunda que Alberto dejaba caer como la fría hoja de un puñal, temió tener que avergonzarse delante de uno que no era ni su pariente siquiera, y por lo mismo se armó de resignación y se decidió á luchar sola.

¡Luchar! ¡Ay! las mujeres no comprenden á todo lo que puede arrastrar una lucha cuando en ella toma parte el corazón.

¡Cúmplase la voluntad de Dios! había dicho Adela dando fin con estas palabras á su meditación.

Al siguiente día, Alberto se había presentado en casa de la vizcondesa pocos

momentos antes de efectuarse también Gualtero Di Stella. A entrambos les dijera el criado que su señora no quería recibir á nadie.

Alberto se encogió de hombros y volvió al otro día. Tampoco estaba visible la vizcondesa. Entonces de Ródez con esa imperturbabilidad que jamás le abandonaba, encendió un puro y se fué tranquilamente á vagar, como decían sus amigos, á pasear por alguna parte su fastidio, como decía él.

Aquella noche había baile de máscaras: —¡Pardiez! ¿por qué no he de ir á las máscaras? se dijo Alberto cansado de estar en el café y de saborear habanos.

Y fué.

El salón estaba ya casi lleno cuando entró. La confusión era indecible, el bullicio aturdiror. Por todas partes se veían figuras extrañas, trajes grotescos, disfraces de varios colores formando un conjunto que á nada humano se parecía. Allí había grandes señoras, bellezas deslumbradoras por su atractivo. Jóvenes dandys cubiertos con los trajes de polichinelas, arlequines, marineros... todos revueltos en pasmosa igualdad, todos codeándose, todos chillando desafortunadamente. Y luego rompía la música, y en-

lizó éste su primera travesía entre Barcelona y Palma el 17 de enero de 1834. Un acontecimiento de esta magnitud hubiera motivado ahora reclamos, anuncios, descripciones pomposas del buque, bendición solemne, *hunch* ó bañquete á bordo con brindis de autoridades y gradorés floridos; hubiese puesto en movimiento un ejército de periodistas y fotógrafos; la prensa hubiera hecho también el primer viaje y hasta es posible que se hubiese impresionado alguna película de cinematógrafo.

¿Cómo pasó entonces? ¿Cuál fué la manifestación ó reflejo periodístico de una novedad de tanta trascendencia? ¿Mediante qué testimonios ha pasado á la posteridad la noticia del suceso? Pues, mediante la siguiente gaceta, de un laconismo que desesperaría al señor Morote:

«El barco de vapor el *Balear* ha hecho su primer viaje á Mallorca, empleando 15 horas en la ida y 15 en la vuelta. Los varios pasajeros que han hecho la travesía elogian «sumamente su comodidad, movimiento y construcción.»

Esto fué todo.

El temor al cometa Halley

El creciente terror que la proximidad del cometa de Halley inspira á los campesinos del Sur de Austria va tomando tan alarmantes proporciones que el ministro de Instrucción pública y Cultos se ha visto obligado á tomar las medidas oportunas para evitar que aquellas gentes realicen cualquier insensatez contraria á sus propios intereses, y de la cual podrían sacar partido otros individuos menos timoratos.

Los maestros de escuela y los párrocos han recibido orden de dar, desde las aulas y los pulpitos, respectivamente, conferencias demostrativas del carácter inofensivo del cometa.

El pueblo de dichas regiones cree firmemente que se aproxima el fin del mundo, por lo que se entrega á desastrosas especulaciones, malvendiendo sus fincas y abandonando los cultivos para procurarse una existencia cómoda y regalada durante el corto tiempo que, en su opinión, les queda por vivir.

Mentira parece que á pesar del bárbaro adelanto de las ciencias haya todavía tanta barbarie en la culta Europa. Si eso pasara en las Hurdes ó en las Batuecas, se desataría la prensa europea en denuestos contra el atraso de España, donde las gentes aguardan impasibles el *chocque*, pero sucede en un país civilizado que, además, forma parte de la trina alianza, y los desvarios de los campesinos austriacos, lejos de ser motivo para motejar de atrasado al un tiempo poderoso imperio, pasarán como uno de tantos cuentos de las «Mil y una noches».

En un ángulo del salón dos máscaras, sin que al parecer hicieran caso del ruido y de la algazara, departían entre sí con un calor que íhacia comprender no estar ajena de interés su conversación.

Si mis lectoras gustan, nos acercaremos de puntillas y aplicaremos el oído. Precisamente en el momento que escogemos, la mujer, porque eran hombre y mujer, la mujer era la que estaba hablando.

—Eres un infame, Gualtero, decía una voz dulce pero irritada por la cólera; ¡eres un infame! Te lo digo yo, que tú llamabas un día tu Carolina, la que por tí lo ha sacrificado todo... ¡Eres un infame!

—Carolina, repara que estás en un baile, que pueden oírnos...

—¡Y que me importa á mi que nos

oigan! ¿Por ventura crees tú que yo no lo sé todo? ¿Te imaginas acaso que ignoro cómo se ha formado, cómo ha crecido tu amor hacia esa mujer?... ¡Oh! no, todo lo sé, todo lo he sabido... ¿Quieres que te lo cuente? Pues oye.

—¡Carolina! ¿quiero contártelo, quiero que veas como no me es desconocido ni el menor detalle de esa historia... Porque es toda una historia, una historia romanesca pasada en presencia del público entre un artista y una gran señora, oye; es muy linda por otra parte.

Gualtero se encogió de hombros; Carolina, cuyos ojos chispeaban por entre la careta al impulso de una de esas tan terribles cóleras femeniles, empezó así: —Una noche, el artista notó desde la escena que una dama, una hermosa dama que ocupaba un palco de proscenio, le miraba con singular atención. El artista la pagó con igual moneda. Esto duró tres noches; en su corazón y en el corazón de la dama bastaron estas tres noches para formar un misterioso lazo de amor. ¡Oh, el alma acostumbra á ir siempre muy de prisa! Tú debes saberlo y yo también... ¡Ay! sí, yo también lo sé. A la cuarta noche, el artista cantó tan bien, con tal expresión de ternura

LLIBRE D'OR

Guaitayon anhelosos nostres ulls dins la profunditat de nostre cor. Iletgint suament los mots qui en aquella suis eterna brodà l'amor de lletres d'or.

Totes les planes son iguals: un mot llueix entre blancor, com en el cel més clar llueix el sol, y con un brot de romaní, destila raigs de mel.

Tos llavis dolçament van murmurant baixet, baixet, el mot del llibre d'or; y jo mirant als ulls, vaig escoltant el ritme dels bateigs de lo teu cor.

Del llibre á mi los vostres ulls alçau per traduir en mi lo qu'heu sentit: cantar de vida, de dolor y pau que vibra eterna del fons del esperit...

Veuem el llibre ubert tota la vida de nostres il·lusions y nostre anhel. Un jorn es una plana ja lletgida que tornarem lletgir al ser al cel.

JOAN CAPÓ.

PEQUEÑAS CRÓNICAS

Evolución del periodismo

Se trata de una ligerísima observación de periodismo comparado. Todo el mundo está ahora pendiente del problema de la aviación. El aeroplano dispone á su arbitrio de las páginas de los diarios, de las revistas y de las ilustraciones, como hace quince años el automóvil. La vida y el retrato de los pilotos, de los inventores, de los tripulantes, ocupan columnas y más columnas, lo mismo que las reseñas de vuelos y caídas correspondientes.

El periodismo se ha hecho prolijo y amplificador. Ha extendido su radio á muchos asuntos que antes no se consideraban incluidos en la esfera de la publicidad. La inauguración de una tienda de comestibles, la botadura de un buque llenan más cuartillas que las llenaron en su día el primer ferrocarril y el primer telegrafo.

No hace mucho que hablé á mis lectores de la primera empresa de vapores establecida en España, que fué una constituida en Barcelona bajo el título de *Compañía Catalana de Navegación á Vapor*, dedicada á servir la línea de Palma y Mahón, además de hacer algún viaje á Marsella. Adquirido el vapor, rea-

lizado éste su primera travesía entre Barcelona y Palma el 17 de enero de 1834. Un acontecimiento de esta magnitud hubiera motivado ahora reclamos, anuncios, descripciones pomposas del buque, bendición solemne, *hunch* ó bañquete á bordo con brindis de autoridades y gradorés floridos; hubiese puesto en movimiento un ejército de periodistas y fotógrafos; la prensa hubiera hecho también el primer viaje y hasta es posible que se hubiese impresionado alguna película de cinematógrafo.

¿Cómo pasó entonces? ¿Cuál fué la manifestación ó reflejo periodístico de una novedad de tanta trascendencia? ¿Mediante qué testimonios ha pasado á la posteridad la noticia del suceso? Pues, mediante la siguiente gaceta, de un laconismo que desesperaría al señor Morote:

«El barco de vapor el *Balear* ha hecho su primer viaje á Mallorca, empleando 15 horas en la ida y 15 en la vuelta. Los varios pasajeros que han hecho la travesía elogian «sumamente su comodidad, movimiento y construcción.»

Esto fué todo.

Ecos mundiales

El temor al cometa Halley

El creciente terror que la proximidad del cometa de Halley inspira á los campesinos del Sur de Austria va tomando tan alarmantes proporciones que el ministro de Instrucción pública y Cultos se ha visto obligado á tomar las medidas oportunas para evitar que aquellas gentes realicen cualquier insensatez contraria á sus propios intereses, y de la cual podrían sacar partido otros individuos menos timoratos.

Los maestros de escuela y los párrocos han recibido orden de dar, desde las aulas y los pulpitos, respectivamente, conferencias demostrativas del carácter inofensivo del cometa.

El pueblo de dichas regiones cree firmemente que se aproxima el fin del mundo, por lo que se entrega á desastrosas especulaciones, malvendiendo sus fincas y abandonando los cultivos para procurarse una existencia cómoda y regalada durante el corto tiempo que, en su opinión, les queda por vivir.

Mentira parece que á pesar del bárbaro adelanto de las ciencias haya todavía tanta barbarie en la culta Europa. Si eso pasara en las Hurdes ó en las Batuecas, se desataría la prensa europea en denuestos contra el atraso de España, donde las gentes aguardan impasibles el *chocque*, pero sucede en un país civilizado que, además, forma parte de la trina alianza, y los desvarios de los campesinos austriacos, lejos de ser motivo para motejar de atrasado al un tiempo poderoso imperio, pasarán como uno de tantos cuentos de las «Mil y una noches».

En un ángulo del salón dos máscaras, sin que al parecer hicieran caso del ruido y de la algazara, departían entre sí con un calor que íhacia comprender no estar ajena de interés su conversación.

Si mis lectoras gustan, nos acercaremos de puntillas y aplicaremos el oído. Precisamente en el momento que escogemos, la mujer, porque eran hombre y mujer, la mujer era la que estaba hablando.

—Eres un infame, Gualtero, decía una voz dulce pero irritada por la cólera; ¡eres un infame! Te lo digo yo, que tú llamabas un día tu Carolina, la que por tí lo ha sacrificado todo... ¡Eres un infame!

—Carolina, repara que estás en un baile, que pueden oírnos...

—¡Y que me importa á mi que nos

oigan! ¿Por ventura crees tú que yo no lo sé todo? ¿Te imaginas acaso que ignoro cómo se ha formado, cómo ha crecido tu amor hacia esa mujer?... ¡Oh! no, todo lo sé, todo lo he sabido... ¿Quieres que te lo cuente? Pues oye.

—¡Carolina! ¿quiero contártelo, quiero que veas como no me es desconocido ni el menor detalle de esa historia... Porque es toda una historia, una historia romanesca pasada en presencia del público entre un artista y una gran señora, oye; es muy linda por otra parte.

Gualtero se encogió de hombros; Carolina, cuyos ojos chispeaban por entre la careta al impulso de una de esas tan terribles cóleras femeniles, empezó así: —Una noche, el artista notó desde la escena que una dama, una hermosa dama que ocupaba un palco de proscenio, le miraba con singular atención. El artista la pagó con igual moneda. Esto duró tres noches; en su corazón y en el corazón de la dama bastaron estas tres noches para formar un misterioso lazo de amor. ¡Oh, el alma acostumbra á ir siempre muy de prisa! Tú debes saberlo y yo también... ¡Ay! sí, yo también lo sé. A la cuarta noche, el artista cantó tan bien, con tal expresión de ternura

FOLLETÍN

(8)

HISTORIA DE UN PAÑUELO BLANCO

dió rienda suelta á sus lágrimas. La penosa impresión, el choque terrible que su alma había recibido, dió el último golpe á su ficticio valor, que no era otra cosa que la fiebre, y al verse sola, cara á cara consigo misma, al sondear toda la inmensa profundidad del abismo á que le arrastrara su imprudencia, la vizcondesa se puso á temblar como una niña á quien se sorprende en una travesura, y lloró mucho, lloró abundantemente, lloró lágrimas de hiel que se agotaron al fin por su violencia misma. Cuando esa crisis nerviosa terminó, cuando la ciega exaltación que la dominara hubo hecho lugar á un estado de mayor calma y lucidez, entonces Adela entró en un interrogatorio consigo misma, y, forzosamente, se sintió morir de confusión y de vergüenza. ¿Qué había hecho y qué se iba á pensar de ella? ¿Quién sería bastante á calmar su inquietud, á sostenerla con sus consejos, quién la protegería contra si misma, quién detendría su ra-

Colaboración

La Escuela unitaria debe desaparecer

Decía en mi anterior artículo al tratar sobre analfabetismo que por más que nuestra ciudad sea la que cuenta con menor número de ellos, comparada con las demás poblaciones de esta provincia, no por eso debemos conformarnos y dormirnos a la sombra sino que es preciso redoblar nuestros esfuerzos y unirnos si preciso fuera para trabajar sin descanso hasta conseguir que la cantidad de analfabetos con que figuramos en lista que de reducida á cero. Es aun más; no debemos conformarnos con la sola extirpación del analfabetismo si es que nuestro anhelo sea perseguir una obra regeneradora digna de los tiempos que corremos, porque para llegar á poseer una cultura, no esmerada sino sólo regular y hasta mediana, no basta saber leer y escribir como saben muchos sino que es preciso recibir una educación y una instrucción sólidas desde los primeros años de nuestra infancia, y como estas dos funciones no pueden cumplirse por igual en la escuela unitaria, he aquí que, no hemos de cejar un instante hasta conseguir que se obre un cambio radical en nuestra enseñanza semejante al que han sufrido todas las demás cosas de nuestra población.

Debemos empezar por desterrar primeramente de nuestras escuelas el antiguo sistema de enseñanza, ese sistema *misto*, que por más que se componga de lo bueno que tienen los sistemas *simultáneo y mixto*, jamás pueden esperarse de él resultados satisfactorios como los que reclama hoy la pedagogía moderna. ¿Y sabéis cuales son los medios que tenemos para conseguirlo? Pues, implantando en las escuelas la enseñanza graduada. Si tan sólo esta clase de enseñanza es la que permite adoptar el sistema *simultáneo* bajo la intervención directa del Maestro en todas las secciones, es decir, prescindiendo por completo de los *instructores*, de esa necesidad rancia y tan mal recibida por los padres de los niños, pero que es de todo punto imprescindible en las escuelas unitarias; sólo la enseñanza graduada es capaz de levantar nuestra instrucción de la postulación en que se halla; tan sólo ella, exclusivamente ella es capaz de llenar cumplidamente las exigencias de nuestra pedagogía actual y sino miradlo bien: ¿que puede esperarse de un Maestro que solito tiene que cuidar y enseñar á ciento y más niños todos de distinta edad, clase y condiciones intelectuales, sino fatigarle á él, fastidiar á los pobres niños y no obtener un resultado que responda ni de mucho al tiempo que han asistido á la escuela?

Es por lo tanto hora ya de que nos convenzámos de la necesidad de reformar nuestra enseñanza si es que no queremos continuar por más tiempo perdiendo dos factores tan importantes para nuestra vida material como son el tiempo y el dinero y si la implantación de la enseñanza graduada no puede llevarse de momento en las poblaciones pequeñas, á causa de su situación económica, llévese al menos en las de mayor vecindario como por ejemplo: Manacor, Felanitx, Sóller, Inca y otras, cuya situación económica no debe ser tan precaria que con un poco de voluntad no se puedan sufragar estos gastos; pues si Napoleón decía que para hacer la guerra son necesarios tres cosas: dinero, dinero y dinero yo digo que para llevar á cabo la reforma de la enseñanza tan sólo es necesario querer, querer y querer.

Mas dejemos de tratar el asunto como conveniencia general, ya que á cada uno lo que le interesa es arreglar su casa, y tratémoslo solamente como deber y conveniencia particular, estudiando cuales son los medios de que disponemos y cuales los que convendría adoptar para colocar nuestra instrucción á la altura de las poblaciones más civilizadas.

Contamos en la actualidad con tres escuelas oficiales de niños y una subvencionada por el Municipio, y aun de las tres oficiales puede decirse que en rigor solo funcionan dos puesto que la otra por razón de sostenerla en un sitio completamente escéntrico del radio escolar que debería corresponderle, cuenta siempre con una matrícula insignificante al par que las otras tienen y tendrán siempre alumnos de sobra; resultando de ello que se paga una cosa y no se quiere aprovecharse de ella. Esta cuestión es la primera que debía ya el Ayuntamiento haber solventado para demostrar que se tiene amor á la enseñanza y que se preocupa del problema

de la instrucción; pero como esta falta, que yo quiero llamarla descuido es muy fácil de remediar y como ello además no resolvería de plano la reforma que se necesita, pasémosla por encima y sigamos adelante. La Ley de Instrucción pública de 1857, que es la que todavía está vigente, obliga á Sóller á tener cinco escuelas de niños; esta misma obligación ha venido corroborada ahora en el Arreglo escolar de esta provincia, aprobado por Real orden de 14 de Octubre de 1909, y nuestro Ayuntamiento, en una de sus sesiones, acordó hallarse conforme en todo lo que en él se hace referencia á nuestra ciudad.

Pues bien. Con el número de escuelas que nos toca sostener, se crearán muchos que ya tendríamos más que lo suficiente para que la educación y la instrucción en nuestra ciudad fuera una cosa completa, acabada, una obra modelo; y no obstante yo repito que se llevarían un chasco mayúsculo al ver los resultados que se obtendrían; y es que la enseñanza moderna no debe buscarse en la creación de muchas escuelas, no; la enseñanza verdadera, la integral solo puede hallarse modernizando las que ya tenemos ó dotando la población de las escuelas graduadas que sean necesarias. De manera que si en Sóller llegaran á funcionar todas esas cinco escuelas, con tal que fueran unitarias, por más que estuvieran colocadas en los sitios más céntricos de cada radio escolar, y por más que las Autoridades y particulares tomaran medidas extremas para obligar la asistencia á clase, solo se llegaría á conseguir algo más de lo que tenemos; pero eso algo sería tan insignificante, dejaria todavía tanto que desear, que no respondería ni de mucho á las necesidades que se imponen en la actualidad. Tendríamos más escuelas y los niños podrían estar mejor repartidos: esto es lo único que se lograría con tanta mejora; porque, hay que desengañarse, los resultados que pueden obtenerse en la escuela unitaria serán siempre pobres, siempre deficientes, como pobre y deficiente debe ser el producto de una entidad incapaz de llenar las funciones á ella encomendadas, por lo tanto, y tal seguirá produciendo, nuestra obra de la instrucción mientras no desaparezcan por completo esa clase de escuelas y en su lugar veamos levantarse arrogante y magestuosa la escuela graduada, escuela del porvenir, la única que en realidad es la que tiene razón de ser.

¿Podrá pues nuestro Ayuntamiento pasar más tiempo sin preocuparse del problema de la enseñanza sabiendo que todavía existen entre nosotros mas del 50 por ciento de analfabetos? ¿Será posible que habiendo en su colectividad ideas modernas capaces de abrir nuevos horizontes á la marcha floreciente de nuestra población quiera marchar en todo á paso de gigante y sólo en materia de enseñanza andar á paso de gorrion? Es claro que no es posible ni se comprendería que tal sucediera, porque en este caso vendría á ser como un padre que teniendo un hijo atacado de un mal grave bien conocido por los médicos no quisiera aplicarle el remedio seguro para su curación.

Nosotros pues deberíamos ser los primeros en implantar la enseñanza graduada para con ello dar ejemplo á las otras poblaciones de nuestra categoría; porque á esta obligación no sólo nos la imponen las circunstancias de irlos delante en materias de instrucción sino también la fama de nuestra riqueza, el estado moderno de nuestra ciudad y las favorables condiciones en que nos hallamos para llevar á cabo la mejora con solo un pequeño aumento de gastos en el presupuesto.

¿No cuenta Sóller con tres escuelas oficiales y una subvencionada? Pues bien, partiendo de la base de esas tres escuelas podría crearse una de graduada con solo obtener del Gobierno el que los tres Maestros pasasen á regentarla y con crear luego otra escuela en la parte de La Alquería, que quizá podría ser subvencionada á semejanza de la que funciona en la parte de La Huerta, ya se tendría bastante resuelto el problema. Sería solo en parte, porque la categoría y las condiciones de nuestra ciudad no exigen una sola escuela graduada sino dos, pero como vale más una que ninguna, podríamos conformarnos por ahora con la reforma señalada, la cual como vía de ensayo bastaría para demostrar la diferencia, la gran diferencia que existe entre los adelantos que se obtienen con el sistema mixto, el más apropiado en la escuela unitaria, y el sistema simultáneo de la escuela graduada.

Unamos pues, nuestras voluntades y juntemos nuestras súplicas, y si el Ayun-

tamiento con la laboriosidad que le distingue consigue allanar cuantos obstáculos se presenten para lograr la mejora la gloria será de todos, porque todos en proporción habremos contribuido en la gran obra de matar el analfabetismo y habremos llevado para nuestra ciudad el camino de la regeneración.

JOSÉ VICENS RUBÍ.

Biniaraix, 14-IV-10.

Crónica Balear

Continúan con bastante actividad las obras que para la Exposición de productos de las Baleares se están realizando en la explanada de la Lonja.

Ya se han levantado las columnas que han de sostener la cubierta del edificio.

En uno de los departamentos de éste, actualmente los jóvenes escultores señores Grauche y Vidal, están modelando de tamaño natural, las estatuas que se han de colocar á la entrada de la Exposición.

Dichas estatuas representan á Mallorca, Menorca é Ibiza y estarán vaciadas en yeso.

Los modelos de este grupo escultórico producen muy buen efecto.

Leemos que la R. S. «La Veda», de Palma, tiene el proyecto de celebrar una becerrada durante el próximo mes de mayo, en la que varios oficiales de caballería rejonarán dos becetos.

Días atrás, ocurrió en la villa de Pollensa la siguiente desgracia:

La esposa del colono del predio «Ca's Porqué» mandó á la niña Antonia Humbert Paris, de 13 años de edad, que estaba en aquel predio en calidad de sirvienta, á un aljibe existente cerca de dicha finca, al objeto de llenar un cubo de agua. Al cabo de un rato, y viendo la dueña del predio que la niña no regresaba, fué á notificarlo á su esposo, con quien se trasladó al referido aljibe, notándose que habia caído en él la infeliz niña.

Más tarde pudo ser sacada, ya cadáver.

Don Angel Ruiz, Gerente del Banco «Fomento Industrial y Agrícola de Menorca» establecido en Ciudadela, expone al Gobernador que habiendo sido concedido el permiso para instalar en aquella ciudad una fábrica de electricidad y fuerza motriz, le suplica se sirva dar las órdenes necesarias para que sea declarada de utilidad pública.

En la «Isleña Marítima» se recibió el miércoles un telegrama del jefe de la sucursal de Barcelona, comunicando que por fin amarró de costado en el desembarcadero de Balears, el vapor «Miramar».

El logro de la mejora, desde largo tiempo solicitada por la «Isleña», ha producido grata impresión así en la compañía como en el público por las comodidades que representa.

La pasada semana estuvo en Felanitx el ingeniero agrónomo señor Ballester.

El objeto de su visita era hacerse cargo del estado de los almendros de aquel término, y comprobar los efectos que habian producido las pulverizaciones que en los primeros días de Marzo último se hicieron en dos fincas atacadas de la enfermedad, que hace varios años se presenta en los almendros y que tantos perjuicios causa á los agricultores.

Al propio tiempo se efectuó otra pulverización á los almendros ya pulverizados en Marzo, valiéndose de una bomba de más potencia y mayor alcance.

El señor Ballester manifestó á un redactor de «El Felanigense» que cree que el presente año, debido seguramente á la pertinaz sequía, no se presentará la enfermedad en tan grandes proporciones como en años anteriores, y que tiene esperanzas de que con el tratamiento puesto en práctica, puede aminorarse mucho; mayormente si después de la recolección de las almendras proceden todos los propietarios de fincas en que exista la enfermedad, á cortar todos los brotes en los que hayan quedado almendras atacadas y los quemen tan luego de cortados: añadiendo, que estudiaría el medio de hacer lo menos gravosa posible esta operación á dichos propietarios.

Ecos regionales

CONFERENCIA INTERESANTE

La segunda conferencia dada en el palacio episcopal por el distinguido arquitecto catalán Sr. Rubió, de la que prometí ocuparme, resultó más interesante todavía que la anterior, ya que estuvo casi exclusivamente dedicada al importantísimo descubrimiento arqueológico realizado en esta isla, á la basílica del puerto de Manacor.

En el preámbulo hizo el Sr. Rubió un erudito resumen de las vicisitudes por que pasaron los cristianos, en los prime-

ros siglos de nuestra Era, singularmente los establecidos en el Norte de Africa, entonces uno de los mas florecientes centros de civilización y de cultura. Relató las persecuciones de que fueron objeto dichos fieles por parte de Gunderico y la dispersión que sobrevino como consecuencia, siendo muy probable que muchos de ellos buscaran refugio en las Baleares.

Habló después del emperador de Oriente Justiniano, de las grandes conquistas realizadas por su general Belisario y de las notabilísimas y numerosas construcciones llevadas á cabo por aquel emperador de las que, manifestó el conferenciante, existen muestras en Mallorca, lo que nada tiene de extraño si en cuenta se tiene que esta isla formó parte de los dominios de aquel emperador.

Avanzando en la investigación histórica y por lo que bajo el aspecto arquitectónico á nosotros principalmente afecta, se ocupó á continuación del reinado de Carlo-Magno y dedicó preferente atención á las construcciones realizadas por los maestros lombardos, hablando á este propósito de *Iopus spicatum* ó sea obra de espiga así llamada por la disposición especial de las piedras, y de la que se encuentran curiosísimas muestras en varios sitios de Mallorca.

Tales preliminares contribuyeron sobremedera á enfocar la cuestión principal ó sea al estudio de la basílica, al que pasó luego, comenzando por dedicar justos y calurosos elogios al propietario de los terrenos donde la basílica se halla emplazada, D. Juan Amer, quien no ha equivocado sí para el completo descubrimiento del antiguo templo cristiano.

Indicó que el eje principal de éste resulta orientado de Este á Oeste, el Baptisterio hacia el Oeste y lo que quizás fuera el presbiterio hacia el Este.

Pero lo que más contribuyó á la ilustración del auditorio respecto á la materia, fueron las interesantísimas proyecciones fotográficas que á la conferencia acompañaron y en las que aparecía gráficamente resumida toda la concienzuda labor del Sr. Rubió.

Véanse en una de ellas muchos fragmentos de tégula, de las que formaban la cubierta de la basílica. Las citadas tégulas unas eran planas y las otras de forma abovedada, y estaban habilmente combinadas.

Otra reproduce el Baptisterio, cruciforme, al que se desciende por varios escalones. En el fondo del mismo no aparece vestigio alguno de conducto para el desagüe, lo que demuestra que se llenaba y vaciaba á mano, prueba de que el caso que en torno de la basílica existía, y del que se han encontrado también vestigios, era poco importante.

Pero la proyección que resultó más interesante fué la que reproduce un mosaico en el que se lee una inscripción, con admirable paciencia reconstruida por el presbítero de Manacor Rvd. D. Juan Aguiló, y que aporta extraordinaria luz en el proceso histórico de la Basílica ya que ella permite fijar de una manera aproximada la antigüedad del templo; en efecto, tales mosaicos constan con certeza que se construyeron por los años 357 de la Era Cristiana y que estuvieron en boga hasta allá el 508; necesariamente pues, la basílica manacorensis debió construirse en el periodo encerrado entre las dos fechas que acabo de citar.

También se han encontrado vestigios del emplazamiento de las columnatas, y fragmentos de las mismas, según pudo apreciarse en otra de las proyecciones.

Durante hora y media, que fué el tiempo aproximado que duró la conferencia, consiguió el señor Rubió mantener vivo el interés del auditorio, y demostró una vez más cuan vastos son los conocimientos que del Arte arquitectónico posee.

JOSÉ M.^a TOUS Y MAROTO.

Palma 22 Abril 1910.

Tribuna pública

CONTESTACIÓN Á UN RETO

No conocemos el diálogo, referente á Francisco Ferrer Guardia que, durante una velada celebrada uno de estos últimos domingos, se pronunció en el *Fomento Católico* de esta ciudad, por dos congregantes de María; ni nos importa ni necesitamos conocerlo, dado el fin que nos proponemos al trazar estas líneas. De la exactitud de la afirmación que acabamos de estampar, quedará plenamente convencido cualquiera que se tome la molestia de leer el presente artículo, con atención.

El domingo último, durante la celebración de otra velada literario-musical, en el salón de actos del mentado «Fomento», uno de los congregantes, D. Cristóbal Magraner, se dirigió, con muy buenas formas á la concurrencia—muy selecta y numerosa por cierto,—manifestando en síntesis, que habian llegado á sus oídos quejas contra la Congregación de la que él formaba parte, por la representación del diálogo contra Ferrer; que ésta, al exhibirlo, lo habia hecho sin el más mí-

nimo deseo de molestar á nadie, antes al contrario, fué para demostrar lo perniciosas que son las ideas y enseñanzas que profesaba y extendía el Director de la Escuela Moderna, de Barcelona; añadió que creía, ó mejor dicho estaba convencidísimo de que el diálogo no contenía la más leve mentira, sino verdades abrumadoras é innegables; pero que, no obstante lo dicho, invitaba, en nombre de la Congregación, á todo aquel que sostuviera lo contrario, á que lo demostrara públicamente, en el SOLLER, por ejemplo, con pruebas y argumentos; y caso de que se probara la falsedad del diálogo, entonces la Congregación lo retiraría; pero si nadie demostraba esta falsedad, continuaría patente y en vigor.

El Sr. Magraner, según creemos nosotros, dió á entender, con su peroración, que él atribuía el descontento producido á una de estas dos razones: ó á que se dudaba de la exactitud de lo que se confirmaba en el diálogo, ó á que se participaba, más ó menos, de las ideas disolventes del desgraciado Ferrer. Pensando así el Sr. Magraner se equivocó por completo,—lo cual sentimos tener que decirlo,—pues estamos convencidos de que ni á una ni á otra de las razones expuestas, obedece el descontento exteriorizado.

Y ha llegado el momento de revelar á nuestros lectores el objeto que nos propusimos al escribir estas cuartillas. Conste que no son nuestros propósitos el salir, lápiz en ristre, defendiendo á Ferrer y á sus ideales de destrucción y aborrecimiento á la Humanidad, no; tampoco nos proponemos negar los hechos que se le atribuyen con sobrada razón, toda vez que cuanto se diga de malo de aquel hombre, no lo pondremos en duda, porque le creemos capaz de haber realizado lo que Satanás mismo no se atrevería. En una palabra, venimos aquí, sirviendo de portavoz á los descontentos, para contestar á la provocación del Sr. Magraner, y explicar lisa y llanamente, las causas que suscitaron el desagrado y la censura tan cacareados. Vamos al grano, pues.

A nuestro juicio la representación del diálogo aludido era contraproducente y fuera de lugar; y por eso mismo debiera haberse suprimido del programa. Ahí va la prueba de nuestro aserto.

La Religión católica, nos dice que debemos perdonar á los difuntos, rogando á Dios por sus almas; olvidando, ó á lo menos no exteriorizando, las faltas y ofensas que en vida cometieron. Pues bien, sentado esto ¿no es una verdadera ironía, una ofensa á Dios contraviniendo sus santos preceptos, el enseñarse con tanta fiera y denuedo contra Ferrer, un hombre que pagó con su vida bien caros sus extravíos? ¿A que viene el remover y profanar tanto sus cenizas? ¿Por qué no dejarlo reposar tranquilo, bajo la fría losa? ¿Por qué profanar de esta manera su cadáver?

Creemos que la campaña de *ABC* á que alude J. P. Congregante en su escrito, inserto en el número del SOLLER del día 16 del mes actual, era una campaña muy necesaria y justa, en aquellos momentos en que espíritus infernales trataban de quitar el honor á España; una campaña patriótica que sirvió para justificarnos ante el mundo civilizado, devolviéndonos nuestro prestigio, ya en peligro de perderse, por efecto de la tan cruda como ignominiosa propaganda que contra nuestra querida Patria se hacía, especialmente en el Extranjero. *ABC* al criticar y poner de relieve el proceso Ferrer con todos los sucesos con éste relacionados, persiguió un fin altruista, un fin determinado; mientras que ahora, que ya los ánimos se han sosegado, que todo se ha puesto normal tenemos por una insensatez mayúscula, por una imprudencia, el volver á las andadas, recordando lo que ya nos hace mal al oído, de tanto sentirlo nombrar.

Y precisamente la Congregación Mariana, hace todo lo contrario de lo que opinamos y de lo que seguramente opinarán las personas que se precian de sensatas. En vez de proceder así, repitiendo á cada rato sin ton ni son, esos sucesos é historias horribles, no sería mejor, más hermoso, más sublime, practicar la caridad cristiana archivando de una vez esa historia tan espeluznante? Si ésta lanzais á los cuatro vientos, como sucede actualmente, lo que haréis, señores congregantes de María, será probar ante el culto pueblo de Sóller, que no sabéis interpretar la religión de Jesús, que no sois capaces de perdonar á vuestros enemigos; y siguiendo este camino, empezado ya, Dios que todo lo vé, seguramente no ha de presenciar con buenos ojos lo que practicáis, que podemos llamar una moral mal entendida.

Ha de haber llegado la hora en que, unidos todos, sintamos en el fondo de nuestros corazones una ráfaga de nobleza, de conmiseración, de caridad, elevando una oración al cielo para las almas de los mártires de la semana trágica; y para Ferrer y sus discípulos; pronunciar las bellas palabras que salieron de los dulces labios del Redentor, desde el madero de la Cruz: «Padre, perdónalos, porque no saben lo que hacen».

Si, así debería hacerse, en lugar de excitar los ánimos, pronunciando á cada

paso discursos fogosos, filípicas terribles, sacando á troche y moche á Ferrer, á sus ideas, á sus obras; con lo cual, excusado es decir que no se nos enseñe nada nuevo, ni se obtiene con ello más fruto que suscitarse discusiones acaloradas y altercados, que siembran la enemistad, el odio y los resentimientos personales.

X.

Sóller, Abril 1910.

La vida política

En Mallorca

El sábado una comisión del Comité liberal de Palma, formada por los señores Amer, Calvet y Feliu pasó á visitar al jefe del partido republicano, don Jerónimo Pou, con el objeto de ponerle en conocimiento que desde Madrid se habían recibido órdenes relativas á que el partido liberal debía presentar una candidatura formada por tres personas pertenecientes á dicho partido y que en vista de esto en las elecciones de Diputados á Cortes no podrán cumplir con el compromiso que el partido liberal había contraído con el republicano, de ceder un puesto á éste.

El señor Pou, lamentó lo que se le decía, pero quiso hacer constar que el partido republicano no había faltado, á ninguna de las condiciones que se impusieron á raíz de la unión de ambos partidos; unión que procuró mantener con la seriedad del partido republicano.

Aquellos señores reconocieron que el partido republicano había cumplido en un todo sus compromisos con el partido liberal.

El señor Pou, después de esta entrevista, reunió enseguida al Comité del partido republicano para comunicarles lo que le acababa de decir la comisión del Comité liberal.

Enterado de ello, el Comité del partido republicano acordó presentar un candidato en las próximas elecciones de Diputados á Cortes á fin de evitar que pueda aplicarse el art. 29 de la Ley electoral.

No se designó la persona que se ha de presentar como candidato republicano, pero se designará probablemente hoy.

El Comité del partido liberal de Mallorca, siguiendo las instrucciones recibidas de Madrid, acordó presentar la siguiente candidatura para diputados á Cortes: D. Alejandro Rosselló, D. Valeriano Weyler Santacana y D. Juan Valenzuela.

Los conservadores de Mallorca presentarán para Diputados á Cortes á don Antonio Maura y al señor Conde de Salent.

Los tradicionalistas mallorquines han acordado presentar un candidato en las próximas elecciones, habiendo recaído la designación en la persona del señor Conde de Ayamans, cuyo candidato apoyarán los elementos del Centro de Defensa Social.

Para las elecciones de Senadores que han de tener lugar el día 22 de Mayo no han sonado aún los nombres de los candidatos.

En Menorca

En Menorca habrá también lucha, presentándose candidato liberal D. Emilio Hediger, y por el partido republicano D. Federico Llansó.

En Menorca los conservadores y los liberales votarán unidos en contra de los republicanos.

En Ibiza

Noticias recibidas de Ibiza dan cuenta de que la lucha será empeñada, á pesar de las órdenes recibidas de Madrid de que se entiendan en la lucha electoral liberales y conservadores.

Se presentará por el partido conservador don Luis Tur Palou, y por el liberal don Cipriano Garijo.

Crónica Local

Según podrán ver nuestros lectores en otro lugar del presente número, en la sesión celebrada por nuestro Ayuntamiento el sábado último se dió cuenta de que el Rvdo. Cura-Arcipreste Sr. Maimó se aviene en principio, y mediante el co-

rrespondiente proyecto que ha de merecer la aprobación del Ilmo. señor Obispo de Mallorca y de nuestra Corporación municipal, á que sea derribada gran parte de la muralla que circuye la iglesia parroquial en la calle de Santa Bárbara.

La noticia de mejora tan deseada por el público sollerense ha de merecer general satisfacción. Nosotros nos complacemos en comunicarla á nuestros lectores, al propio tiempo que aprovechamos esta ocasión para tributar nuestro sincero aplauso al Sr. Maimó por haber accedido á los laudables deseos de nuestro Ayuntamiento, á quien enviamos también nuestro parabién por su feliz iniciativa.

Vacante el cargo de Vice-Presidente del «Círculo Sollerense» por dimisión de D. Jaime Rullán Frau, el domingo último por la tarde celebró Junta General dicha sociedad para elegir la persona que había de desempeñarlo.

Reinó mucha animación y por una gran mayoría de votos resultó elegido Vice-Presidente nuestro particular amigo D. Miguel Castañer Castañer, á quien, con tal motivo, enviamos nuestra sincera felicitación.

Concurridísima se vió, principalmente del sexo bello, la velada literario-musical que el domingo por la noche se celebró en el «Fomento Católico».

Como el programa difería muy poco del de la anterior velada, cuya reseña publicamos, dejaremos de dar detalles de la misma. Solo diremos que todos los congregantes que en la citada velada tomaron parte dijeron ó representaron magníficamente su cometido, cosechando muchos aplausos.

Un congregante explicó en un intermedio el por qué se había retirado del programa el diálogo *Preludios de una conquista*, manifestando pero que mantenían todas las afirmaciones del mismo, mientras no se demostrare con pruebas lo contrario, invitando á ello desde las columnas del semanario á los que habían significado su descontento por la representación del citado diálogo.

Estas manifestaciones fueron acogidas con atronadores aplausos.

El domingo fondeó el *Villa de Sóller* en nuestro puerto, siendo portador de algunos pasajeros y variados efectos.

Dicho buque fué, después de verificados los trabajos de descarga, á dejar una partida de abonos químicos que conducía para la plaza de Palma. De regreso, salió de nuestro puerto para Barcelona y Cette anoche, llevándose abundante carga.

El *Villa de Sóller*, conforme anunciamos, ha de ir á Marsella á limpiar fondos, saliendo de aquel puerto el 3 ó 4 de Mayo, de Cette el 5, de Barcelona el 6 para llegar aquí, con arreglo al itinerario establecido, el día 7, esto salvo contingencias inesperadas.

Conforme dijimos el sábado, las ferias y fiestas de la Victoria se celebrarán en esta ciudad el tercer domingo de Mayo, ó sea el día 15, por tener que celebrarse elecciones generales el día 8.

No se ha ultimado aún el programa de las fiestas, pero podemos adelantar hoy á nuestros lectores que habrá iluminaciones, adornos con profusión, fuegos artificiales á cargo de una renombrada casa valenciana, tiro de pichón y un número, probablemente carreras de cintas con bicicletas, cuya organización ha sido encargada á la sociedad deportiva «Círculo Sollerense».

El tradicional *firó*, ó sea el simulacro que acostumbraba celebrarse en el puerto, acordóse suprimirlo este año.

En la mañana del jueves ocurrió una sensible desgracia en las inmediaciones del cementerio.

Una muchacha de unos diez años que tenía al cuidado un pequeñuelo, hermano suyo, de dos años, trató de regar algunas plantas de un huerto que existe frente á su casa. Mientras estaba regando y sin que la muchacha se diera cuenta de ello, el citado niño quiso sacar agua del estanque, según se desprende de un juguete que al fondo de éste se encontró, y se cayó en él, ahogándose.

El estancó es muy reducido y solo había unos tres palmos de agua. El niño

fué sacado del mismo por su propia madre algunos momentos después, que era cuando se notó la desaparición.

Asistieron luego al lugar de la desgracia los médicos señores Marqués y Mayol, quienes hicieron cuantos esfuerzos aconseja la ciencia para ver de reanimar á la tierna criatura, resultando todo en vano, pues había perdido la vida.

Acudió el Juzgado para instruir el correspondiente atestado.

Llábase el niño Juan Coll Rotger. A sus afligidos padres les enviamos nuestro sentido pésame por tan dolorosa como inesperada pérdida.

El precio corriente de los limones que se han recogido en esta comarca para ser embarcados con destino al mercado francés ha sido de 6 pesetas la carga.

En la naranja el precio ha oscilado entre 16 y 30 reales la carga, según haya sido la clase.

Anoche embarcóse para Barcelona, en el vapor «Villa de Sóller», nuestro particular amigo don Damián Canals, acompañado de su hijo D. Juan.

Marcha el primero á Tarascon, donde tiene, como es sabido, una acreditada casa comercial, y á Montpellier el segundo, á proseguir en aquella famosa Universidad sus estudios médicos.

Las circunstancias con que atraviesan nuestros amigos por el reciente duelo de familia y el no disponer tampoco de tiempo suficiente han impedido pudieran dichos señores despedirse de sus numerosas amistades, encargándonos lo hicéramos nosotros desde estas columnas. Cumplimos gustosos el encargo, al par que les deseamos feliz viaje.

En la presente semana han coincidido el alza barométrica y el ascenso en la temperatura, especialmente en los días jueves y viernes que resultaron verdaderamente primaverales, si bien con algo de bochorno impropio de la estación en que nos encontramos. En los restantes días de la semana el tiempo ha resultado regular, si bien con algo de viento, muchísimo más del que se necesita, con algo de granizo, que maldita la falta que nos hacía, y con unas, muy pocas, gotas de agua, un menor número de los que necesitábamos para el buen tempero de la tierra.

Con el número de hoy acompañamos un prospecto del conocido farmacéutico de Barcelona Dr. Callol, referente al Elixir de su invención, cuya lectura recomendamos eficazmente á nuestros lectores por ser de interés á todas aquellas personas que padecen de **neurastenia, anemia, falta de apetito y debilidad general**. Se vende aquí en las principales farmacias. En Palma en el Centro Farmacéutico, J. Valenzuela y otras.

De Fornalutx

El miércoles día 12 del actual falleció en esta villa, víctima de una afección cardíaca, la niña Margarita Vicens Bisbal, de siete años de edad.

Al anochecer del mismo día fué conducido su cadáver al cementerio con asistencia del clero con cruz alzada.

Como la pequeña difunta era alumna de la escuela pública de niñas que dirige D.^a Margarita Escalas, ésta la dedicó una preciosa corona, que fué colocada sobre el féretro y de la que pendían cuatro cintas que sostenían cuatro compañeras de la difunta.

Asistieron además al entierro todas las niñas de la citada escuela llevando cirios, las cuales acompañaron el cadáver hasta la capilla del cementerio.

El fúnebre acto fué conmovedor, y fué presenciado por una gran multitud.

Reciban los atribulados padres de la criatura nuestro pésame.

EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 8 de Abril

La presidió el Alcalde Sr. Mora y asistieron á ella los Concejales señores Solivellas, Canals, Colom, (D. José y D. Miguel), Enseñat, Castañer (D. Francisco) y Castañer Arbona.

Fuó leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Se concedieron los permisos siguientes, que habían sido solicitados: á doña Margarita Mayol Arbona, para conducir

á la alcantarilla pública de la calle del Mar, las aguas sucias y pluviales de la casa número 36 de dicha calle; y á don Juan Vicens Castañer, para construir una acequia en el camino del Murtará, con objeto de conducir aguas de riego á la finca denominada «Can Burdils».

Prevía lectura de las respectivas cuentas y facturas se acordó satisfacer: á don Jaime Magraner 141'35 pesetas, por habas y avena, su ministradas para manutención de los caballos del Municipio; á la «Eléctrica Sollerense» 637'61 pesetas por energía suministrada durante el mes de Marzo último para el alumbrado público y 33'20 pesetas, por la suministrada para el alumbrado de la Casa Consistorial; á D. José Socías 542'42 pesetas por jornales y materiales invertidos en reparar caminos vecinales y dar mayor amplitud al de la Figuera, en el sitio conocido por Camp d'en Mayol; 161'15 pesetas por construir aceras en varias calles y recomponer el piso de otras; 49'52 pesetas por limpieza pública, durante el mes último; 9'44 pesetas por jornales y pintura invertidos en pintar columnas del alumbrado público; 5'57 pesetas por una reparación practicada á la casa Matadero y 90'75 pesetas por levantar un piso á la casa habitación del sepulturero.

Y se levantó la sesión.

**

Sesión del día 15 de Abril

La presidió el Alcalde señor Mora y asistieron á ella los Concejales señores Solivellas, Canals, Colom (D. José), Frontera, Colom (D. Miguel), Enseñat y Castañer Arbona.

Fuó leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Dióse cuenta del dictamen emitido por los letrados D. Ramón Obrador y D. Miguel Rosselló, consultados por el Ayuntamiento, para resolver con mejor acierto una solicitud promovida por D. Antonio Aguiló y Forteza, pidiendo fuera declarado hábil un carruaje de su propiedad, para el transporte de carnes desde el Matadero al punto de venta; respecto de cuya autorización se habían suscitado dudas, á consecuencia de los términos en que fué concedida á D. Cayetano Pomar Aguiló, la autorización para el mismo objeto, dimanante del concurso abierto por el Ayuntamiento en el año 1903, á cuyo acto fué único concursante.

El Presidente de la Comisión de Policía y Sanidad, señor Canals, á la que pasó la solicitud del señor Aguiló, para que informara si el carruaje que se quiere habilitar para el transporte de carnes, reúne las condiciones higiénicas exigidas para los de esta clase y se ajusta al modelo adoptado por el Ayuntamiento; manifestó que la Comisión había girado una visita de inspección al carruaje de referencia, y era de opinar que reunía todas las condiciones apetecidas y exigidas para prestar con comodidad y aseo el servicio á que se le destina.

En vista, pues, del Ayuntamiento del dictamen emitido por los letrados consultados, y del informe de la Comisión de Policía y Sanidad, acordó acceder á lo solicitado por D. Antonio Aguiló y Forteza, declarando al carruaje de su propiedad, inspeccionado por la Comisión, hábil para el transporte de carnes, autorizándole para el ejercicio de esta profesión.

Se dió cuenta de una solicitud promovida por D. Francisco Albertí, manifestando haber instalado en esta localidad una fábrica de hielo para el consumo público y entendiéndose ha de ser de mucha utilidad á los intereses de esta municipalidad, que haya un depósito permanente de hielo que pueda surtir las necesidades de la medicina en todo tiempo, manifiesta al Ayuntamiento que mediante una decorosa subvención anual se comprometería á tener siempre existencia de hielo suficiente para el consumo que necesitarán los enfermos de esta localidad, suministrándolo gratis á los enfermos pobres y con retribución á los pudientes. La Corporación enterada, considerando conveniente acceder á lo propuesto por la utilidad que ello ha de reportar á los intereses de esta población y consultados los antecedentes que sobre el particular constan en estas oficinas, acordó aceptar la proposición del Sr. Albertí, ofreciéndole una subvención anual, por el compromiso que contrae, de 150 pesetas, cuya subvención se entenderá caducada, sin derecho á su percepción, á la primera falta que por incumplimiento del contrato se registre, con más los perjuicios á que hubiere lugar.

Se concedieron los permisos siguientes que habían sido solicitados: á D. Lucas Bernat, para enlucir la fachada de la

casa n.º 18 de la calle de Trinidad y construir una acera adosada á dicha fachada; á D. Jaime Valls, para construir una acera adosada á la fachada de la casa n.º 8 de la calle de la Marina del puerto y á D. Ramón Noguera Bernat para construir una pared al lado de la casa n.º 2 de la calle de la Trinidad de Biniraix.

Se dió cuenta de un dictamen emitido por el perito-agrónomo D. Antonio Rullán, sobre el justiprecio de una pequeña faja de terreno procedente del huerto de D.^a Catalina M.^a Mayol y Frontera, añadida al camino de la Figuera, para darle la latitud proyectada en el sitio conocido por «Camp d'en Mayol». Resulta que la faja de terreno de referencia mide una superficie de 67'10 metros tasados en 112 pesetas. En su vista, el Ayuntamiento acordó aprobarlo y satisfacer su importe.

Dióse cuenta de otro dictamen emitido por el perito-agrónomo Sr. Rullán, sobre el justiprecio de una pequeña faja de terreno procedente del huerto de doña Catalina M.^a Verd y Mayol, añadida al camino de la Figuera, para darle la latitud proyectada en el sitio conocido por «Camp d'en Mayol». Resulta que la faja de terreno de referencia mide una superficie de 83'39 metros, tasados en 186'80 pesetas. En su vista, el Ayuntamiento acordó aprobarlo y satisfacer su importe.

El señor Presidente, en nombre de la Comisión nombrada para gestionar el derribo de la muralla que circuye la iglesia parroquial, en la calle de Santa Bárbara, dió cuenta de su cometido manifestando el resultado de las entrevistas habidas con el señor Cura-párroco, quien se mostró sumamente deferente con los deseos expresados por la Comisión, quedando ésta muy satisfecha de los ofrecimientos hechos por dicha autoridad, cuya actitud se complace en manifestar la Comisión, para que llegue á conocimiento de la Corporación. Se convino en principio en el derribo de la mayor parte de dicha muralla, para sustituirla con un zócalo con verja de hierro, cuyas condiciones sobre cesión de terreno á la vía pública y precio más adelante se estipularán.

De la redacción del proyecto de esta reforma ha quedado encargado el arquitecto de la iglesia parroquial D. Juan Rubió, quien se ha hecho cargo de las aspiraciones mostradas por la Comisión para armonizarlas con los intereses de la Iglesia; cuyo proyecto, una vez redactado, será sometido á la aprobación del Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de esta Diócesis y de la Corporación; y si las mereciere ambas, vendrá el caso después de estipular las condiciones bajo las cuales se ha de realizar la reforma.

Enterada la Corporación de lo manifestado, acordó aprobar en un todo las gestiones realizadas por la Comisión respecto al particular, quedando muy satisfecha de la actitud guardada por el señor Cura-párroco con la misma.

Próxima la fecha en que se acostumbra celebrar en esta localidad la feria para conmemorar la victoria alcanzada por nuestros antepasados contra los moros que el año 1561 asaltaron esta población, se nombró una Comisión compuesta de los señores Solivellas, Canals, Colom (D. José), Enseñat, Colom (D. Miguel), Castañer Arbona y Castañer (don Francisco), para determinar y organizar los festejos que se han de celebrar.

No habiendo otros asuntos de que tratar se levantó la sesión.

Cultos Sagrados

En la iglesia parroquial.—Mañana domingo, día 24.—A las siete y media, Misa de Comunión general para las Hijas de María. A las nueve y media, se celebrarán los divinos oficios con sermón parroquial por el Rdo. señor Cura-Arcipreste. A la tarde, vísperas, completas y explicación del catecismo; y al anochecer, se practicará el ejercicio mensual para las Hijas de la Purísima.

Sábado, día 30.—A las siete de la mañana, durante la celebración de una Misa, dará comienzo el ejercicio del Mes de María, y se repetirá al anochecer con toda solemnidad.

Registro Civil

NACIMIENTOS
Varones 1.—Hembras 1.—Total 2.

DEFUNCIONES
Día 16.—María Estades Rubert, de 89 años, viuda, calle de S. Pedro.
Día 18.—Bartolomé Enseñat Miró, de 90 años, viudo, m.^a 65. (Carreró d'en Figue).
Día 20.—María Arbona Bauza, de 45 años, casada, calle del Cementerio.
Día 21.—Juan Coll Rotger, de 20 meses, m.^a 71. (Barrio Cementerio).

EL AGUILA

GRANDES ALMACENES DE ROPAS CONFECCIONADAS

PARA CABALLEROS Y NIÑOS

Casa fundada en 1850 Denominación y marca registrada
 Colón, núm. 39. --- Palma de Mallorca

Sucursales: Madrid, Barcelona, Alicante, Bilbao, Cádiz, Gijón, Málaga, Cartagena, Santander, Sevilla, Valencia, Valladolid y Zaragoza

SECCION DE ROPAS CONFECCIONADAS PARA CABALLERO

AMERICANAS de alpaca negras y colores	de 8	á 30	ptas.	LEVITAS CRUZADAS de paño y casimir negro	de 50	á 65	ptas.
CAZADORAS y GUERRERAS para el campo	" 3 1/2	á 12	"	SACOS y SOBRETODOS de entretiempo	" 25	á 100	"
GUARDA POLVOS para viaje	" 8	á 40	"	AMERICANAS y CHAQUÉS de lanilla, vicuña y tricot	" 10	á 50	"
CHALECOS de piqué blanco y colores	" 4	á 12 1/2	"	TRAJES completos de dril crudo y colores	" 8	á 32	"
PANTALONES de dril crudo y colores	" 3 1/3	á 11	"	de lanilla, vicuña y tricot	" 15	á 80	"
lana, tricot, paño y armoure novedad	" 6	á 25	"	de alpaca negra y colores	25	á 60	"
TOGAS de seda ó pafiete con vueltas de terciopelo	" 100	á 150	"				
FRACHS de paño y casimir negro	" 30	á 75	"				

SECCION DE ROPAS CONFECCIONADAS PARA NIÑOS

TRAJES Americana de lana, vicuña y gerga para niños de 10 á 16 años	de 14	á 40	ptas.	AMERICANAS de alpaca negra para niños de 10 á 16 años	de 8	á 14	ptas.
TRAJES Americana de dril crudo y colores para niños de 10 á 16 años	" 6	á 16	"	GORRAS de lanilla, dril y seda, forma Alfonsina para caballeros y niños	" 2	á 4	"
TRAJES Marinera de lana gerga vicuña y alpaca para niños de 4 á 10 años	" 4	á 38	"	GORRAS de lana y dril forma Japonesa para caballeros y niños	" 3	á 5	"
TRAJES Marinera de dril, piqué y franela para niños de 4 á 10 años	" 4	á 20	"	SOMBROS de dril blanco y de imitación Panamá	" 2	á 3	"
TRAJES Blusa y otros modelos de lana dril y alpaca para niños de 4 á 10 años	" 4	á 26	"	SOMBROS de paja para niños	" 1 1/2	á 6	"
CHALECOS piqué para niños de 10 á 16 años	" 4	á 6	"	de piqué blanco para niños	" 1	á 2	"

SECCION DE MEDIDA

Selecto surtido de Novedades en géneros nacionales y extranjeros.—Surtido completo de gorras para caballeros y niños.—Mantas para viaje.—Impermeables.—
 Todos los artículos llevan los precios marcados en sus respectivas etiquetas.

PRECIO FIJO VENTAS AL CONTADO

EXPOSICIÓN DE TODOS LOS ARTICULOS DE LA TEMPORADA

TRANSPORTES INTERNACIONALES

Comisiones—Representaciones—Consignaciones—Tránsitos
 PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES
 Servicio especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados

BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL: **CHERBÈRE** (Francia) (Pyr. Orient.)
 SUCURSALES: **PORT-BOU** (España) **HENDAYE** (Basses Pyrenées)

CASAS (en CETTE: Quai de la République 8—teléfono 3.37
 » MARSEILLE: Rue Lafayette 3—teléfono 2.73
 TELEGRAMAS: BAUZA

REPRESENTANTE EN SOLLER: D. Miguel Seguí, calle de la Luna 10, al que pueden dirigirse para todo informe.

RAPIDEZ Y ECONOMÍA EN TODAS LAS OPERACIONES

JACQUES COLL CASASNOVAS

PERPIGNAN

CASA FUNDADA EN 1903

Telegramas: CASASNOVAS-PERPIGNAN

Expediciones al por mayor de frutos y legumbres del país.

Especialidad en alcachofas, spárragos, melocotones y otros frutos.

Precios reducidos y servicio rápido en los pedidos,

HOTEL RESTAURANT

antes **Hotel Universo**

BARCELONA

Con la reforma del edificio propónese el nuevo propietario recuperar la fama universal que este establecimiento había alcanzado. Al efecto, embellecidas las habitaciones y ampliada la renombrada cocina española y francesa, peculiar de esta casa, no duda el propietario verse favorecido por los hijos de estas Baleares, que siempre honraron el citado hotel con su presencia.

Representante en todos los trenes y vapores.—Coche particular de la casa.—Habitaciones exclusivas para familias.—Timbres eléctricos en todos los departamentos.—Hotel el más próximo de las estaciones, muelle, aduana y centros oficiales.

Plaza de Palacio, 3.—BARCELONA.

Fonda Balear

de

JOSÉ FLORES

C. Mayor * (Subida calle Rubi, n.º 1)

INCA (MALLORCA)

situada en la mejor calle y la mas céntrica.

SERVICIO ESMERADO.—PRECIOS MÓDICOS.

Dependiente y carruaje a la llegada de todos los trenes.

MAISON GUILLAUME COLL

FONDEE EN 1902

Expéditions de toute sorte de fruits et de primeurs.
 Spécialité de pêches molles, prunes reine-claude, raisin chasselas, abricots, etc.
 Artichauts, asperges, salades et toute sorte de légumes
 Tres bons emballages—Service complet de colis-postaux de 10 k. pour la France et l'Étranger
 ADRESSE: G. COLLU—Avenue de la Pepinière (en face du Marché-en gros) à Perpignan (Pyrenées Orientales).
 Adresse télégraphique: **COLL GROS MARCHÉ - Perpignan**

CASA FUNDADA EN 1876

VINOS AL POR MAYOR

JUAN ESTADAS

COMERCIANTE Y PROPIETARIO

LEZIGNAN (Aude)

EXPOSICIÓN INDUSTRIAL É INTERNACIONAL

de BRUSELAS

ABRIL Á NOVIEMBRE DE 1910

La casa Española de JOSÉ PASTOR, fundada en 1880, ofrece sus servicios al público y particularmente á los señores expositores. La práctica y buen gusto lo prueban los ocho grandes diplomas de honor y seis medallas de oro, etc. etc., obtenidas en las exposiciones ó concursos que ha tomado parte.

SECCION COMERCIAL

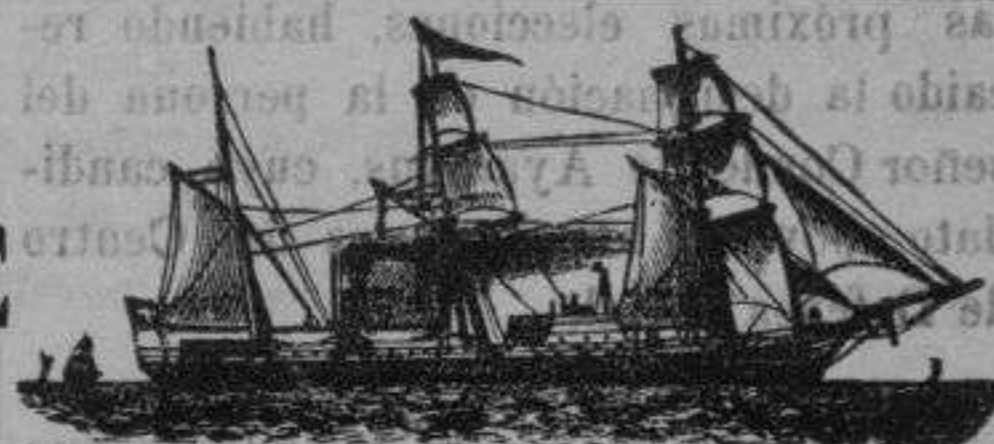
Se recomienda á las casas productoras y exportadoras de frutos y legumbres primizas para la venta en Comisión.

Exportación de productos del país. Uva fresca en toda estación del año.

CONSIGNACIÓN DE VINOS GENEROSOS Y DE MESA.

Dirección postal y telegráfica: **Pastor-Bruxelles**

MARÍTIMA SOLLERENSE



Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa

Salidas de Sóller para Barcelona los días 10, 20 y último de cada mes
 de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.
 de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.
 de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS:—EN SOLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA.—D. J. Roura, Paseo de la Aduana, 25.—EN CETTE.—Mr. A. Bernat, Quai de la Ville, 15.

NOTA.—Siempre que el día de salida de Sóller y Cette para Barcelona coincide en sábado de día festivo, retrasará el vapor su salida 24 horas.—La salida de dicho buque del puerto de Barcelona para el de Sóller, será en todos los viajes á las ocho y media de la noche.

Importaciones y Exportaciones

FRUTOS, LEGUMBRES y PRIMEURS

FRANCISCO ARBONA

6, Cours Julien, 6 — MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones, bananas, dátiles, higos, uvas pasas y en fresco.

Especialidad en toda clase de frutos y primeurs de España y Argelia.

FRUTOS SECOS DE TODA CALIDAD

TELEGRAMAS: **FARBONA — MARSEILLE — TELÉFONO 29.68**

Servicio rápido y económico en todos los servicios.